

# La Citan.

Furgón y Mixta.



Mercedes-Benz  
Vans. Born to run.

# Puede proponerse metas muy altas. Con esta furgoneta podrá alcanzarlas.

La Mercedes-Benz Citan Furgón y Mixta es un vehículo de reparto urbano concebido para satisfacer plenamente los variados desafíos que esperan a diario a los profesionales en el tráfico urbano. Como furgoneta robusta, flexible y rentable, la Citan es una heroína para la ciudad.

La concepción básica del vehículo convence con un espacio de carga amplio y dimensiones exteriores compactas, gran dinamismo, elevada agilidad y maniobrabilidad. La Citan aporta también ventajas en el capítulo de la rentabilidad: con sus costes de explotación bajos, su óptima disponibilidad, un nivel de precios atractivo y opciones de financiación altamente flexibles. Junto con la Citan le otorgamos la garantía de movilidad Mercedes-Benz MobiLoVan<sup>2</sup> para toda la vida útil del vehículo<sup>1</sup>. Los motores modernos y con gran capacidad de aceleración destacan por su comportamiento brillante y, gracias a las innovadoras tecnologías BlueEFFICIENCY, pueden contribuir a la rentabilidad de su empresa<sup>4, 5</sup> con un consumo bajo, a partir de 4,31/100 km<sup>3</sup>. La armonización precisa del tren de rodaje y el interior de alta calidad con un concepto de manejo ergonómico le facilitan el trabajo.

En pocas palabras: hemos construido la Citan para que le ayude en su trabajo, y cuenta con todo lo que usted espera de un vehículo de reparto urbano con estrella. Y mucho más. Si quiere comprobarlo, le invitamos a un recorrido de prueba. Y es que los héroes también necesitan un socio.

Más valor, más flexibilidad, más rentabilidad:  
Mercedes-Benz Vans. Born to run.

<sup>1</sup> Hasta un máximo de 30 años. <sup>2</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012.

<sup>3</sup> Medido en la Citan Furgón, modelo largo (A2), M.M.A. 1.950 kg, motor 108 CDI y 109 CDI, con paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY.

<sup>4</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY forma parte del equipamiento de serie de los modelos de gasolina (disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013).

<sup>5</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior.









# Índice.

<b>La Citan</b>	<b>2</b>	<b>Equipos</b>	<b>22</b>
		Pinturas y tapizados	22
<b>Habitáculo</b>	<b>6</b>	Equipos de	
Confort y funcionalidad	6	serie y opcionales	23
		Accesorios genuinos	27
<b>Técnica</b>	<b>8</b>		
Motores y tren de rodaje	8	<b>Servicio Postventa y</b>	
BlueEFFICIENCY	10	<b>servicios financieros</b>	28
<b>Concepción del espacio de carga</b>	<b>12</b>	<b>Glosario</b>	<b>32</b>
Campos de aplicación y versatilidad	12		
Furgón	16	<b>Datos técnicos</b>	<b>34</b>
Mixta	18		
		<b>Recorrido de prueba</b>	<b>37</b>
<b>Seguridad</b>	<b>20</b>		





## Sabe lo que se espera de ella.

La Citan conjuga la utilidad con el placer.

El interior de la Citan destaca por su ambiente agradable, en el que da gusto trabajar. La combinación armoniosa de funcionalidad y confort resulta convincente desde el momento en que se sube a bordo, y hasta que se vuelve a bajar. El asiento del conductor con ajuste manual y el volante de altura regulable permiten configurar un entorno de conducción confortable. Todos los mandos están situados en posición ergonómica, al alcance de la mano, y pueden manejarse de forma intuitiva. El cuadro de instrumentos es fácil de consultar y la indicación de cambio de marcha favorece una conducción económica.

Los prácticos compartimentos conservan todo tipo de objetos al alcance de la mano, incluso durante la marcha. El sistema de calefacción y aire acondicionado equipado de serie asegura un clima laboral agradable.



**Aire acondicionado semiautomático<sup>1</sup>.** El sistema de calefacción y ventilación con aire acondicionado integrado vela por un clima agradable en el interior, desempaña los cristales y protege contra el polvo, las partículas, el polen y los gases de escape.



**Compartimento por encima del parabrisas.** El compartimento de serie por encima del parabrisas permite tener siempre a mano documentos y objetos pequeños.

<sup>1</sup> Disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013.

# Se aprecia a primera vista: nada ni nadie puede detenerla.

Con la Citan, el trabajo resulta más agradable.

La combinación de elevado dinamismo, bajo consumo y propiedades de conducción convincentes hace que el trabajo al volante sea todo un placer. Tanto en el tráfico urbano, en donde apreciará las dimensiones compactas y la agilidad de la Citan, como en carretera o en autopista, en donde puede disfrutar plenamente de su potencia.

A fin de que las prestaciones de la Citan se adapten a su perfil de exigencias, puede usted elegir entre un motor diésel con gran capacidad de aceleración, disponible en tres versiones de potencia –**55 kW** (75 CV), **66 kW** (90 CV) y **81 kW** (110 CV)– y un moderno propulsor de gasolina con **84 kW** (114 CV, disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013). Los modernos motores pueden contribuir a la rentabilidad de su empresa con sus innovadoras tecnologías BlueEFFICIENCY<sup>1,2</sup>.

Para transmitir esta fuerza a las ruedas, casi sin pérdidas, se monta un cambio manual de 5 o de 6 velocidades, según el motor elegido.

Todos los componentes del tren de rodaje de la Citan están armonizados con precisión para que pueda usted disfrutar de un elevado confort a bordo y para que pueda dominar con soltura la potencia de los motores: desde la servodirección de serie y la interacción de la suspensión con los amortiguadores hasta el eje trasero. El resultado es la excelente maniobrabilidad y el placer de conducir que brinda la Citan, tanto vacía como completamente cargada, tanto en ciudad como en carreteras sinuosas y al maniobrar.

<sup>1</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY se incorpora de serie en combinación con el motor de gasolina (disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013). <sup>2</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior.









## Su utilización le sale rentable. A corto o largo plazo.

Desde 4,3 l/100 km<sup>1</sup>: la Citan predica con el ejemplo, también en el capítulo del consumo.

Daimler asume su compromiso para configurar una movilidad responsable y sostenible en el futuro. También con la Mercedes-Benz Citan. Esta furgoneta satisface de modo ejemplar esta exigencia en el tráfico urbano y contribuye a reducir el consumo<sup>2, 3</sup> y las emisiones de CO<sub>2</sub> con su innovadora tecnología BlueEFFICIENCY. La Citan es un activo importante en su balance por su atractivo precio y por los bajos costes de explotación (resultantes, por ejemplo, del bajo consumo y de intervalos de mantenimiento de hasta 40.000 km). Para Mercedes-Benz Vans, la máxima disponibilidad del vehículo es tan importante como para usted: por ese motivo le otorgamos para toda la vida útil del vehículo<sup>4</sup> la garantía de movilidad Mercedes-Benz MobiVan<sup>5</sup>. Con ello, la Citan aporta una contribución importante a su rentabilidad sostenida. Kilómetro tras kilómetro.

Motores modernos, la servodirección eléctrica y la indicación de cambio de marcha constituyen la base para una conducción económica. Con el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY<sup>2, 3</sup> es posible incrementar más aún la rentabilidad del vehículo:

- Gestión de la batería y del alternador
- Función de parada y arranque ECO
- Neumáticos de baja resistencia a la rodadura<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Medido en la Citan Furgón, modelo largo (A2), M.M.A. 1.950 kg, motor 108 CDI y 109 CDI, con paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY.

<sup>2</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY se incorpora de serie en combinación con el motor de gasolina (disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013).

<sup>3</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equipos opcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior.

<sup>4</sup> Hasta un máximo de 30 años. <sup>5</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012.

<sup>6</sup> No disponible para los vehículos con aumento de M.M.A.



# A punto para afrontar cualquier reto.

La Citan realiza las tareas cotidianas con asombrosa flexibilidad.

La Citan no puede hacer su trabajo, pero puede hacer que le resulte más fácil, sea cual sea su sector de actividad. Cuando conozca su inteligente concepción del espacio de carga, no querrá prescindir de ella, pues aporta numerosas ventajas, entre ellas la facilidad de carga y descarga y la flexibilidad para aprovechar su elevada capacidad de transporte.

La Citan Furgón convence con una construcción robusta, elementos fiables para la sujeción de la carga y buena accesibilidad del espacio interior. Si se necesita mayor capacidad de carga, se puede solicitar la rejilla de separación abatible, disponible opcionalmente, que prolonga la longitud del compartimento de carga en un santiamén.

La Citan Mixta ofrece cinco confortables asientos, o bien un volumen de carga de 3,7 m<sup>3</sup> para material o equipaje con el banco trasero abatido<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Si no se abate el banco de asiento, el volumen de carga de la Citan Mixta es 2,4 m<sup>3</sup>.



**Rejilla de protección.** La rejilla opcional aumenta la longitud de carga en el furgón, a la vez que protege a los ocupantes.



**Banco trasero FOLD & LOAD con rejilla de protección.** La Citan Mixta ofrece hasta cinco plazas y un amplio volumen de transporte.





# La primera heroína disponible en tres tamaños.

La Citan le ofrece un amplio abanico de opciones.

La Citan es una especialista para distintos sectores y, como tal, ofrece soluciones para cada tipo de aplicación. Con tres longitudes de carrocería<sup>1,2</sup> de hasta 2.137 mm y 1.258 mm de altura de carga, la Citan Furgón pone a su disposición una capacidad de transporte de hasta 3,8 m<sup>3</sup> con una carga útil entre 415 y 735 kg.

Para aprovechar al máximo este espacio, la Citan puede montar dos puertas correderas<sup>3</sup> y una puerta trasera de dos batientes, con un ángulo de apertura de hasta 180°, que ofrecen acceso ilimitado al compartimento de carga. Y si necesita más flexibilidad y libertad, puede solicitar la trampilla en el techo<sup>4</sup>, que le permite transportar objetos voluminosos, y muchos equipos adicionales.

<sup>1</sup> La Citan Mixta está disponible solamente con carrocería extralarga. <sup>2</sup> Con el asiento del acompañante abatido, la longitud de carga del furgón asciende a 2.886 mm. <sup>3</sup> La Citan Mixta incorpora de serie las dos puertas correderas. <sup>4</sup> La trampilla en el techo no se ofrece para los vehículos con carrocería extralarga.



Carga y descarga eficiente: con tres longitudes de carrocería<sup>1</sup> y dos puertas correderas como opción, la Citan ofrece mucho espacio para afrontar las más variadas exigencias logísticas.









## Aguanta lo que le echen. Y donde va, reparte.

La Citan le lleva a usted y a su mercancía con toda seguridad.

Ofrecer mucho espacio para equipos y materiales significa también asumir una gran responsabilidad. Por ese motivo, en el furgón se monta una pared separadora que protege al conductor y al acompañante de los vaivenes de la carga, la suciedad y los olores.

Para asegurar la carga se pueden sujetar correas a las argollas integradas de serie en el piso del espacio de carga. Opcionalmente, la superficie metálica de las paredes laterales se reviste con paneles de madera que mejoran el aislamiento térmico y acústico, permitiendo que la mercancía sensible llegue intacta a su destino. Y como complemento se ofrece opcionalmente el piso de madera, que facilita no sólo la carga y descarga sino también la limpieza.



Flexibilidad y seguridad son las cualidades que caracterizan al espacio de carga de la Citan Furgón. La rejilla opcional protege al conductor en caso de que se desplace la carga, y permite al mismo tiempo mantener la mercancía siempre a la vista.





## ¿Es verdad que puede con todo?

La Citan ofrece un espacio asombroso para todo y para todos.

La Citan Mixta<sup>1</sup> resulta ideal para el transporte combinado de pasajeros y carga. Para ello dispone detrás de las cinco plazas de asiento de 2,4 m<sup>3</sup> de volumen de carga para llevar material o equipaje. Las dos puertas correderas acristaladas incorporadas de serie facilitan el acceso a bordo<sup>2</sup>.

El banco trasero de 3 plazas de serie puede abatirse en proporción 1/3 a 2/3, permitiendo el transporte de objetos voluminosos. Más libertad todavía aporta el banco trasero FOLD & LOAD de una pieza (opcional), que al abatirlo se convierte en una rejilla de protección y permite aumentar el volumen de carga hasta un máximo de 3,7 m<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> La versión Mixta está disponible con carrocería extralarga.

<sup>2</sup> La Citan Mixta cuenta de serie con paneles laterales cerrados desde la columna C hasta la D y en las puertas posteriores. Como opción sin sobreprecio puede encargarse con acristalado integral. En ese caso, sólo puede montarse una puerta corredera.



La Citan Mixta combina el transporte confortable con una utilización flexible del espacio. El banco trasero FOLD & LOAD de una pieza (opcional), se puede convertir fácilmente en una rejilla de protección, con lo que se amplía el compartimento de carga hasta un máximo de 3,7 m<sup>3</sup>.



01

**Programa electrónico de estabilidad (ADAPTIVE ESP®).** El programa electrónico de estabilidad interviene activamente, asistiendo al conductor en situaciones críticas y mejorando la estabilidad direccional y en curvas.

02

**Airbags laterales.** Los airbags laterales integrados en los respaldos mejoran la protección del tórax del conductor y el acompañante en accidentes graves con colisión lateral.

03

**Ayuda para marcha atrás.** La ayuda acústica para marcha atrás disponible opcionalmente con medición de la distancia facilita las maniobras de aparcamiento y ayuda a evitar pequeñas colisiones.

04

**Sensor de lluvia y luminosidad.** El sensor de lluvia y luminosidad opcional adapta automáticamente el alumbrado y el intervalo de barrido del limpiaparabrisas a la claridad del entorno y a las condiciones climáticas.

05

**Luces diurnas.** Las luces diurnas de serie se conectan automáticamente al arrancar el motor y mejoran de ese modo la visibilidad del vehículo para otros usuarios de la vía.



## Compacta, pero grande por su seguridad.

La Citan cuenta con un equipamiento de seguridad moderno.

Como es natural, en el desarrollo de la Citan se ha otorgado gran importancia al tema de la seguridad. La furgoneta está equipada de serie con programa electrónico de estabilidad ADAPTIVE ESP®, servofreno de emergencia y ABS. Sus frenos convencen por una distancia de parada corta y una buena respuesta, también en días de lluvia.

A veces hay que afrontar en el tráfico situaciones comprometidas. Por ese motivo equipamos a la Citan con cinturones de seguridad de 3 puntos de anclaje, de altura regulable y equipados con pretensores y limitadores de tensión. Y el avisador de cinturón recuerda ópticamente y acústicamente la importancia de usar el cinturón de seguridad.

La Citan sale de fábrica equipada de serie con luces diurnas, ayuda al arranque y airbag para el conductor. El airbag para el acompañante y los airbags laterales, todos ellos opcionales, pueden reducir adicionalmente el riesgo de lesiones en un accidente. Otros equipos relevantes para la seguridad disponibles para este vehículo son el sensor de lluvia y luminosidad y una ayuda para marcha atrás.

La imagen muestra solamente una simulación del despliegue de los airbags.

# Pinturas y tapizados.

Pinturas estándar



Blanco ártico



Gris delfín

Pinturas metalizadas

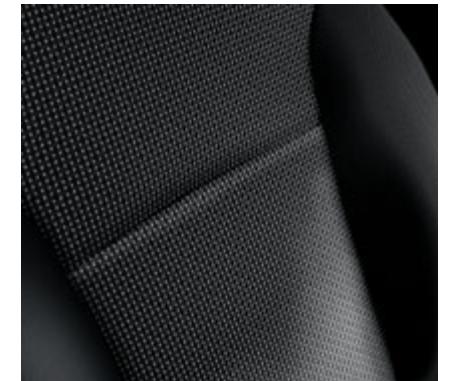


Negro dravita metalizado



Plata brillante metalizado

Tapizado textil Lima color negro



El estampado de los asientos, con un tapizado resistente y agradable al tacto, armoniza con los colores del interior del vehículo.



Rojo amarena



Azul tinta



Rojo bornita metalizado



Azul cornelita metalizado



Verde pimienta



Gris guijarro



Marrón limonita metalizado



Gris tenorita metalizado

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

Confort.



- **Asiento del acompañante abatible.** El respaldo del asiento del acompañante de la Citan Furgón se puede abatir, obteniéndose así una superficie de carga de hasta 2.886 mm de longitud.



- **Apoyabrazos con compartimento portaobjetos.** El amplio compartimento con suave apoyabrazos sobre la consola central ofrece espacio suficiente para botellas de 1,5 l.



- **Elevalunas eléctricos delante, con manejo de confort en el lado del conductor.** Los elevalunas eléctricos abren y cierran las ventanillas. Función de confort en el lado del conductor.



- **Retrovisores exteriores calefactados con ajuste eléctrico y sensor de temperatura.** Evitan con fiabilidad que se congelen o se empañen los espejos.



- **Radio.** La radio con visualizador LCD, de serie para los furgones, cuenta con interfaces Aux y USB. Permite la telefonía y la función streaming de audio vía Bluetooth®.



- **Ordenador de viaje.** El ordenador de viaje muestra el consumo, la distancia recorrida, la autonomía o la velocidad media.



- **Sensor de lluvia y luminosidad.** El sensor de lluvia y luminosidad opcional adapta automáticamente el alumbrado y el intervalo de barrido del limpiaparabrisas a la claridad del entorno y a las condiciones climáticas.



- **Aire acondicionado semiautomático<sup>1</sup>.** El sistema de calefacción y ventilación con aire acondicionado integrado vela por un clima agradable en el interior, desempaña los cristales y protege contra el polvo, las partículas, el polen y los gases de escape.

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

Funcionalidad.



- **Trampilla en el techo**<sup>1</sup>. Integrada en la parte trasera del techo, la trampilla permite transportar objetos largos, que no caben en el espacio de carga.



- **Asiento del acompañante y rejilla de protección abatibles**<sup>2</sup>. Superficie plana y un espacio de carga más espacioso con una longitud máxima de 2.886 mm, en función de la carrocería elegida.



- **Banco trasero FOLD & LOAD con rejilla de protección**<sup>3</sup>. La Mixta ofrece espacio para cinco ocupantes o gran capacidad de trasporte.



- **Piso de plástico en el habitáculo y el espacio de carga**<sup>4</sup>. El piso de plástico atenúa los ruidos, es fácil de limpiar y protege el suelo del vehículo de abolladuras y arañosos.



- **Piso de madera en el espacio de carga**. Protege el suelo del espacio de carga, facilita la carga y la limpieza y mejora el aislamiento.



- **Puerta corredera a la derecha con ventanilla**<sup>5</sup>. Con apertura confortable, dispone de ventanilla y peldaño ancho que facilita el acceso al interior.



- **Portón trasero acristalado**<sup>1</sup>. El portón trasero acristalado con luneta térmica y lavalunetas mejora la visibilidad y facilita la conducción y las maniobras marcha atrás.

● Equipamiento de serie ○ Equipos opcionales

<sup>1</sup> No disponible para la versión extralarga. <sup>2</sup> Disponible solamente para la Citan Furgón. <sup>3</sup> Disponible solamente para la Citan Mixta. <sup>4</sup> Equipo de serie en la Citan Mixta. Disponible también como equipo opcional para la Citan Furgón. <sup>5</sup> No disponible para la Citan Furgón compacta. Las puertas correderas derecha e izquierda con ventanilla se ofrecen de serie para la Citan Mixta.

# Equipamiento de serie y equipos opcionales.

Seguridad.



- Programa electrónico de estabilidad (ADAPTIVE ESP®), asiste al conductor en situaciones críticas, aumentando así la seguridad.



- Airbags. El airbag frontal para el conductor es de serie. Como opción pueden encargarse un airbag frontal para el acompañante y dos airbags laterales.



- Cinturones de altura regulable con limitadores de tensión. Pretensiones, limitadores de tensión y advertencia de cinturón no abrochado para un uso seguro y confortable de este equipo.



- Argollas de sujeción. Varias argollas dispuestas en el suelo del vehículo permiten sujetar la carga utilizando correas.



- Luces diurnas y □ faros antiniebla halógenos. Las luces diurnas automáticas incorporadas de serie aumentan la seguridad. Los faros halógenos opcionales mejoran la visibilidad al conducir con niebla.



- Conexión automática de las luces intermitentes de advertencia al frenar a fondo. Aumenta la seguridad activa en situaciones de peligro.



- Ayuda para marcha atrás. La ayuda acústica para marcha atrás facilita maniobras precisas y ayuda a evitar pequeñas colisiones.

# Otros equipos de serie y opcionales (extracto).

## Iluminación

3ª luz de freno	●
Luz interior en el montante D con interruptor y 3 ajustes	●
<b>Paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY<sup>1,2</sup></b>	
Función de parada y arranque ECO	● ○ <sup>1,2</sup>
Gestión de la batería y del alternador	● ○ <sup>1,2</sup>
Neumáticos de baja resistencia a la rodadura <sup>3</sup>	● ○ <sup>1,2</sup>
<b>Electricidad y radio</b>	
Ayuda al arranque en pendiente (AAS)	●
Preequipo para radio	●
Servodirección con asistencia eléctrica	●
<b>Puerta posterior</b>	
Puerta posterior de doble batiente a 180°, con luneta y equipo limpia/lavaluneta	○
Puerta posterior de doble batiente a 180°, sin luneta	●
<b>Calefacción y ventilación</b>	
Aire acondicionado con ajuste manual	●
Asiento calefactado para el conductor y el acompañante <sup>4</sup>	○
Filtro antipolen	●
Secado del aire para el parabrisas/las ventanillas laterales	●
<b>Paquete de pintura</b>	
- Moldura sobre los grupos ópticos traseros del color del vehículo	○
- Paragolpes del color del vehículo	○
- Retrovisores exteriores del color del vehículo	○

## Seguridad

Avisador de cinturón no abrochado en el asiento del conductor	●
Cierre centralizado	●
<b>Espejos</b>	
Espejos asféricos (retrovisores exteriores)	●
<b>Retrovisor interior</b>	
<b>Otros</b>	
Compartimento portaobjetos entre los asientos delanteros	●
Compartimentos en las puertas delanteras	●
Cristales calorífugos en todas las ventanillas	●
Guantera con cerradura	○
Indicador de la temperatura exterior	○
Interfaz para carrocería/módulo especial	○
Llantas de aleación de 38,1 cm (15")/40,6 cm (16")	○
Parasol con banda de sujeción en el lado del conductor y del acompañante	●
Protección solar en el parabrisas, detrás del retrovisor interior	●

● Equipo de serie      ○ Equipo opcional

<sup>1</sup> El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY es opcional o de serie, en función de la variante elegida. El paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY se incorpora de serie en combinación con el motor de gasolina (disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013).

<sup>2</sup> Un requisito para el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY son los siguientes equiposopcionales: elevalunas eléctricos delante con manejo de confort en el lado del conductor, retrovisores exteriores con ajuste eléctrico e indicador de la temperatura exterior.

<sup>3</sup> No disponible para los vehículos con aumento de M.M.A. <sup>4</sup> Los asientos calefactados se ofrecen sólo conjuntamente para los asientos del conductor y el acompañante. Con el asiento abatible del acompañante sólo se ofrece para el asiento del conductor.

# Accesorios genuinos Mercedes-Benz.



**Baca larga con rodillo<sup>1</sup>.** Soporte para el techo y baca en uno, para la Citan con carrocería larga. Solución integrada y robusta para el uso a diario.



**Soporte básico para el techo estándar, dos travesaños<sup>1</sup>.** El robusto perfil rectangular constituye la base para diversos soportes específicos. Se atornilla a los puntos de sujeción existentes en el perfil en el techo.



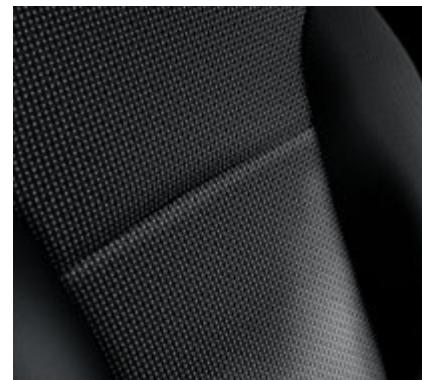
**Soporte para escalera de mano<sup>1</sup>.** Para transportar con seguridad diversas escaleras sobre el techo. Sólo en combinación con el soporte para el techo.



**Faldillas guardabarros.** Protegen de la suciedad y de arañazos en los laterales, en la zaga y en los bajos del vehículo.



**Enganche rígido para remolque.** Para remolcar con facilidad cargas pesadas. Montaje en su concesionario Mercedes-Benz.



**Fundas para asientos.** A la medida de los asientos: el color y el estampado son similares a los de los asientos originales y están disponibles para casi todas las variantes.

<sup>1</sup> No utilizable en combinación con trampilla para el techo.



Mercedes-Benz  
Service 24h

S CI 2036



## A disposición en todo momento y en cualquier lugar.

Un socio fiable.

No importa dónde tenga que ejercer su trabajo: puede confiar en nosotros, del mismo modo que puede confiar en su Citan. Estamos a su disposición con prestaciones de servicio a la medida de sus necesidades. En toda Europa cuenta con una red de unos 3.000 puntos de servicio, de los cuales muchos tienen abierto hasta las 20 h, hasta las 22 h o en horario ininterrumpido.

Mercedes-Benz Móbilovan<sup>1</sup>, la nueva garantía de movilidad de Mercedes-Benz para toda la vida útil del vehículo<sup>2</sup>, asegura que pueda reanudar la marcha lo antes posible. Por ello, en caso de avería, ponemos a su disposición con rapidez y sin trabas burocráticas un vehículo de sustitución<sup>3</sup>.

Le ofrecemos además muchas otras prestaciones de servicio que pueden mejorar la rentabilidad del vehículo y su competitividad: por ejemplo, atractivas ofertas de financiación, leasing y seguros de Mercedes-Benz Financial Services, o las prestaciones de movilidad de Mercedes-Benz CharterWay. Para que pueda trabajar con costes previsibles durante todo el periodo de utilización del vehículo.

Encontrará más información sobre nuestros servicios y nuestras prestaciones de postventa en las páginas siguientes. Y en su concesionario Mercedes-Benz, que le asesorará con mucho gusto y de forma individual.

<sup>1</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012.

<sup>2</sup> Hasta un máximo de 30 años.

<sup>3</sup> Vehículo de sustitución en función de la disponibilidad y según los límites establecidos para cada prestación.

## Financiación.

---

### Nuestros productos de financiación:

- ▶ Financiación
- ▶ Alternative

Con la financiación de Mercedes-Benz Financial Services, puede acceder a la propiedad de su vehículo deseado por medio de cómodos pagos mensuales. Alternative es la forma más flexible para comprar un Mercedes-Benz. Se trata de un sistema de compra que le facilita el pago del vehículo mediante cuotas reducidas, comprometiéndose a un plazo corto de tiempo. Además, Mercedes-Benz, le garantiza un valor mínimo por su vehículo que le permite tener 3 opciones al finalizar el contrato: cambiarlo, devolverlo o quedárselo.

### Las ventajas, en síntesis:

- ▶ Disfrutará de inmediato del vehículo que desea
- ▶ Ahorro: mantiene la capacidad económica del cliente
- ▶ Cobertura total: se puede financiar el 100% del valor del vehículo
- ▶ Flexibilidad: siempre es usted quien decide
- ▶ Con Alternative: menor compromiso aplazando su decisión hasta el final del contrato

## Leasing.

---

### Nuestros productos de leasing:

- ▶ Leasing
- ▶ Alternative Lease

Mediante esta modalidad, profesionales y empresas pueden efectuar sus inversiones en vehículos, adaptando los costes de los mismos al periodo útil, con una opción de compra al finalizar el contrato y consiguiendo importantes ventajas fiscales. Con Alternative Lease disfrute de la flexibilidad del programa Alternative con las ventajas del Leasing.

### Las ventajas, en síntesis:

- ▶ Disfrutará de inmediato del vehículo que desea
- ▶ Ventajas fiscales: deducción del IVA
- ▶ Ventajas contables: amortización acelerada
- ▶ Mantenimiento de la capacidad de inversión
- ▶ Facilidad de pago a través de cuotas reducidas
- ▶ Menor compromiso: aplace su decisión hasta final del contrato
- ▶ Garantía de compra al finalizar el contrato, ofrecida por Mercedes-Benz

## Seguro.

---

### Nuestros seguros

- ▶ Responsabilidad civil y seguro contra todo riesgo con diferentes prestaciones
- ▶ Protección de pagos en combinación con un contrato de financiación

Vaya donde vaya con su Mercedes-Benz, podrá viajar siempre con la tranquilidad de contar con una amplia gama de seguros a atractivas condiciones y con la calidad inherente al sello Mercedes-Benz.

### Las ventajas, en síntesis:

- ▶ Atractivas condiciones, adaptadas a la gama de vehículos Mercedes-Benz
- ▶ Seguros especiales para furgonetas
- ▶ En caso de siniestro, servicio de guía hasta su taller autorizado Mercedes-Benz y reparación con recambios genuinos Mercedes-Benz

## Mercedes-Benz CharterWay.

---

Mercedes-Benz Contratos de Servicio y CharterWay ofrece soluciones individuales de transporte, incluyendo adquisición, aseguramiento de la movilidad y tareas administrativas. Productos profesionales del operador con más experiencia en el mercado.

**Mercedes-Benz Contratos de Servicio.** Seguridad a la medida de sus necesidades. Esta línea de productos combina prestaciones de reparación y mantenimiento en productos individuales de servicio. La oferta se extiende desde la prolongación de la garantía hasta una cobertura total, incluyendo reparaciones por desgaste.

**Mercedes-Benz ServiceLeasing.** Una solución completa. Con este producto combina usted el leasing sencillo con uno de los productos de servicio. De ese modo cubre todas sus necesidades con un solo producto, desde la adquisición y la gestión hasta el servicio técnico en el taller.

**CharterWay Renting.** Su flota de vehículos industriales se adapta a la perfección a su cartera de pedidos. Con CharterWay Renting puede aumentar con flexibilidad su capacidad de transporte a corto o a largo plazo sin inmovilizar capital y sin riesgos. En el contrato de alquiler se incluyen todas las prestaciones, de modo que usted puede limitarse prácticamente a conducir.

Solicite un asesoramiento individual a su concesionario oficial Mercedes-Benz o directamente a Mercedes-Benz CharterWay: [www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es)

## Servicio Postventa y recambios

---

**Mercedes-Benz MobiVan<sup>1</sup>.** Mercedes-Benz MobiVan es una garantía de movilidad válida durante toda la vida útil de su Citan<sup>2</sup>. Mercedes-Benz MobiVan le ofrece ayuda gratuita en caso de inmovilización como consecuencia de una avería técnica, ahí donde se encuentre. Pero las prestaciones del paquete de servicio gratuito incluyen mucho más: por ejemplo, el reembolso de los costes de un taxi y la puesta a disposición de un vehículo sustitutivo<sup>3</sup>. Si tiene que acudir al taller en un caso de garantía, y la reparación durará previsiblemente más de dos horas, aseguramos su movilidad y cubrimos los costes correspondientes. Su concesionario Mercedes-Benz le informará con mucho gusto de forma detallada sobre los requisitos y el ámbito de validez de este servicio.

**Horarios de apertura prolongados.** Muchos puntos de servicio de Mercedes-Benz están a su disposición de lunes a viernes hasta las 20 h, hasta las 22 h o incluso de día y de noche.

**Mercedes-Benz Service24h.** Si su Mercedes tiene alguna vez dificultades para arrancar, o si queda inmovilizado, el servicio de atención al cliente gratuito<sup>4</sup> del Service24h 00 8003 777 7777 se encarga de proporcionarle ayuda rápida y cualificada, 365 días al año, 24 horas al día, para que recupere su movilidad lo antes posible.

**Mercedes-Benz Contact.** Un mensaje en el display de su radio le recuerda cuándo tiene que acudir al taller para el mantenimiento. Si lo desea, MB Contact establece directamente una conversación telefónica con nuestro servicio postventa<sup>5</sup>, a fin de que pueda acordar una cita con su concesionario oficial Mercedes-Benz.

**MercedesServiceCard.** Le asegura una ayuda rápida en todos los puntos de servicio Mercedes-Benz de Europa.

**Recambios genuinos Mercedes-Benz.** Los recambios genuinos de Mercedes-Benz están verificados con arreglo a severos criterios, optimizados para su vehículo y disponibles hasta 15 años después del final de producción de la serie.

<sup>1</sup> Válida desde el 01/10/2012 para vehículos matriculados por primera vez a partir del 01/10/2012.

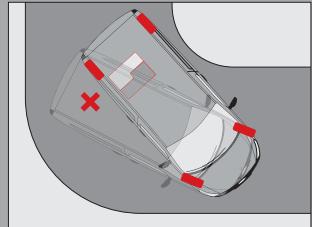
<sup>2</sup> Hasta un máximo de 30 años.

<sup>3</sup> Vehículo de sustitución en función de la disponibilidad.

<sup>4</sup> Si su operador no permite hacer llamadas internacionales y/o gratuitas, le recomendamos utilizar los números específicos para su país, que figuran en el rótulo adhesivo Service24h de su vehículo.

<sup>5</sup> La llamada al centro de atención al cliente de Mercedes-Benz puede originar costes de telefonía móvil.

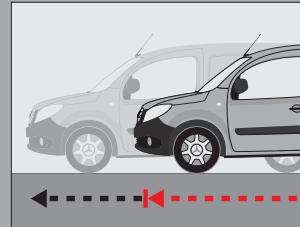
# Glosario.



## Programa electrónico de estabilidad ADAPTIVE ESP®.

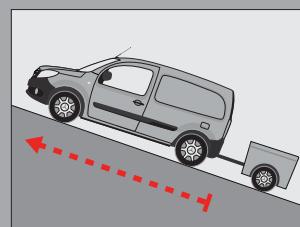
ADAPTIVE ESP® es un innovador sistema de control de estabilidad que tiene también en cuenta la carga del vehículo. En determinadas situaciones de riesgo –por ejemplo, en caso de derrape inminente–, interviene activamente frenando de forma selectiva una o varias ruedas y, en caso necesario, adapta la potencia del motor para ayudar al conductor a estabilizar el vehículo. ADAPTIVE ESP® combina las funciones del sistema antibloqueo ABS, el sistema de control de tracción ASR, la distribución electrónica de la fuerza de frenado EBV, el servofreno de emergencia BAS y la ayuda al arranque en pendiente AAS (opcional), ampliéndolas con una regulación de la estabilidad en ruta.

**Atención:** ADAPTIVE ESP® no puede anular las leyes físicas que intervienen durante la conducción. Por tanto, no puede impedir que el vehículo derrape en caso de aquaplaning. Tampoco puede evitar que se produzca un accidente si el conductor sobrepasa los límites impuestos por la física.



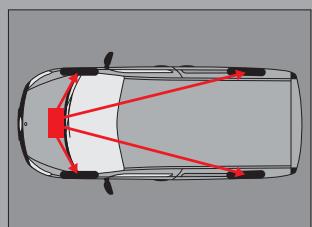
## Servofreno de emergencia BAS.

Nuestros ingenieros de investigación y desarrollo han constatado que la mayoría de los conductores pisa el freno con poca decisión. Por ese motivo hemos desarrollado el servofreno de emergencia, que detecta situaciones críticas analizando la rapidez con que el conductor acciona el pedal del freno, y genera automáticamente una elevada presión de frenado. Al mismo tiempo, el sistema antibloqueo de frenos ABS impide que se bloqueen las ruedas.



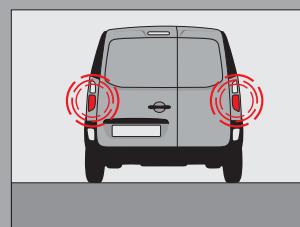
## Ayuda al arranque en pendiente AAS.

Este sistema integrado en el ESP® hace más confortable el arranque en cuestas y pendientes. Tras retirar el pie del pedal del freno, la presión de frenado se mantiene brevemente, lo que permite al conductor cambiar el pie del freno al acelerador sin que el vehículo empiece a rodar. El sistema se activa en subidas con un desnivel del 4% como mínimo, y se mantiene desactivado cuando se arranca en llano o cuesta abajo.



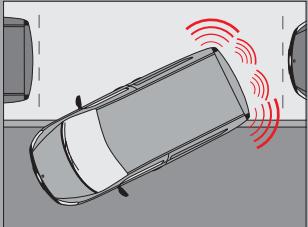
## Distribución electrónica de la fuerza de frenado EBV.

La distribución electrónica de la fuerza de frenado EBV garantiza un reparto correcto de esta fuerza entre los ejes delantero y trasero, en función de la situación. Esto permite aprovechar al máximo la capacidad del sistema de frenos, y se impide que el vehículo derrape a causa de una deceleración excesiva en las ruedas traseras. También reduce la sobrecarga en el freno delantero, evitando que disminuya la acción de frenado como consecuencia de esfuerzos térmicos excesivos: un fenómeno conocido como «fading».



## Conexión automática de las luces intermitentes de advertencia al frenar a fondo.

La conexión automática de las luces intermitentes de advertencia al frenar en situaciones de emergencia aumenta la seguridad. Si el conductor frena a fondo se conectan de forma automática las luces intermitentes de advertencia del vehículo.



#### Ayuda de marcha atrás.

La ayuda de marcha atrás facilita al conductor la realización de maniobras o el aparcamiento en espacios angostos. Este sistema, cuyo funcionamiento se basa en el de un equipo de ecosondeo, alerta al conductor si detecta la proximidad excesiva de un obstáculo situado detrás del vehículo. El aviso se realiza mediante una señal acústica, de intensidad creciente a medida que disminuye la separación.

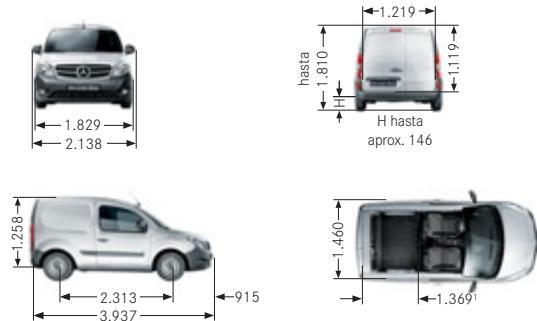


#### Función de parada y arranque ECO.

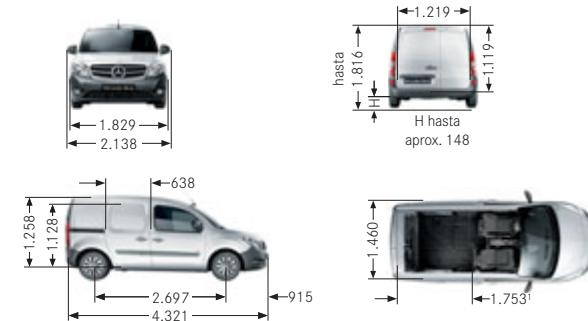
La función de parada y arranque ECO disponible con el paquete de eficiencia BlueEFFICIENCY apaga el motor automáticamente si el vehículo permanece parado durante más de 3 segundos sin marcha acoplada ni embrague pisado a fondo. Al pisar el embrague, o si el vehículo comienza a rodar, el motor arranca de nuevo automáticamente.

# Datos técnicos.

Furgón compacto con D.E.E. 2.313 mm



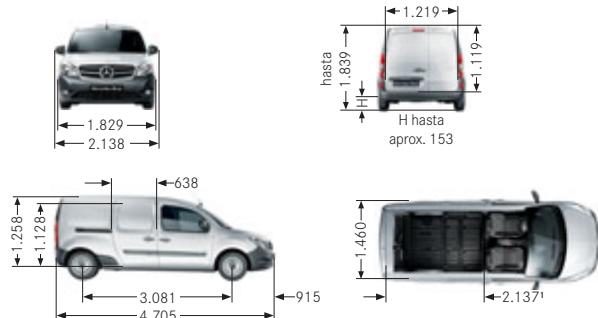
Furgón largo con D.E.E. 2.697 mm



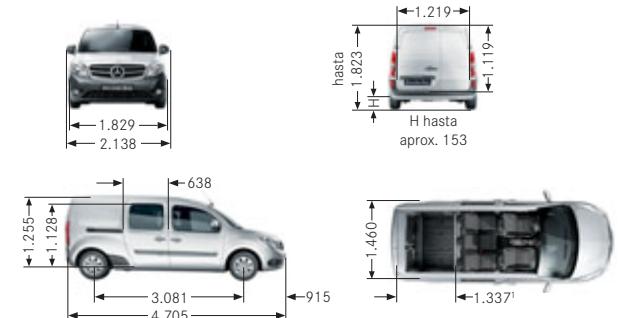
M.M.A. [kg]	1.785	1.920	1.950	2.100
<b>Tracción 4x2 (tracción delantera)</b>	-	-	108 CDI	108 CDI
<b>55 kW (75 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   diésel</b> Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   180 Nm a 1.750–2.500 rpm	108 CDI	-	109 CDI	109 CDI
<b>66 kW (90 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   diésel</b> Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   200 Nm a 1.750–3.000 rpm	109 CDI	-	109 CDI	109 CDI
<b>81 kW (110 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   diésel</b> Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   240 Nm a 1.750–2.750 rpm	-	-	111 CDI	111 CDI
<b>84 kW<sup>2</sup> (114 CV) a 4.500 rpm   4 cilindros   gasolina</b> Euro 5 clase I   1.192 cm <sup>3</sup>   190 Nm a 2.000–4.000 rpm	-	112	-	-
<b>Masa en vacío<sup>3</sup> [kg] con M.M.A.</b>	1.370		1.365–1.415	
<b>Carga útil [kg] con M.M.A.</b>	415		545–700	
<b>M.M.A. del tren de carretera [kg]</b>	2.835		2.970–3.150	
<b>Carga máxima techo [kg]   Masa máx. remolcable con/sin frenos [kg]</b>	100   1.050/670		100   1.050/660–680	
<b>Volumen de carga [m<sup>3</sup>]   Longitud de carga máxima [mm]</b>	2,4   1.369		3,1   1.753	
<b>Diámetro de giro Ø [m]   Círculo viraje rueda ext. Ø [m]</b>	10,1   9,6		11,2   10,7	

<sup>1</sup> Longitud de carga máxima a nivel del suelo. <sup>2</sup> Disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013. <sup>3</sup> La Directiva 97/27/CE en la versión vigente en la fecha de impresión define la masa en vacío como la masa del vehículo sin carga en orden de marcha (incluyendo líquido refrigerante, lubricantes, 90% de combustible, herramientas, rueda de repuesto y conductor [75 kg]).

Furgón extralargo con D.E.E. 3.801 mm



Mixta extralarga con D.E.E. 3.081 mm



<b>M.M.A. [kg]</b>	2.200	2.200
<b>Tracción 4x2 (tracción delantera)</b>	-	-
55 kW (75 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   diésel Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   180 Nm a 1.750–2.500 rpm	-	-
66 kW (90 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   diésel Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   200 Nm a 1.750–3.000 rpm	109 CDI	109 CDI
81 kW (110 CV) a 4.000 rpm   4 cilindros   diésel Euro 5 clase I   1.461 cm <sup>3</sup>   240 Nm a 1.750–2.750 rpm	111 CDI	111 CDI
84 kW <sup>2</sup> (114 CV) a 4.500 rpm   4 cilindros   gasolina Euro 5 clase I   1.192 cm <sup>3</sup>   190 Nm a 2.000–4.000 rpm	-	-
<b>Masa en vacío<sup>3</sup> [kg] con M.M.A.</b>	1.465–1.480	1.520–1.540
<b>Carga útil [kg] M.M.A.</b>	720–735	660–680
<b>M.M.A. del tren de carretera [kg]</b>	3.250	3.250
<b>Carga máxima techo [kg]   Masa máx. remolcable con/sin frenos [kg]</b>	100   1.050/715–720	100   1.050/745–750
<b>Volumen de carga [m<sup>3</sup>]   Longitud de carga máxima [mm]</b>	3,8   2.137	2,4–3,7   1.337–2.137
<b>Diámetro de giro Ø [m]   Círculo viraje rueda ext. Ø [m]</b>	12,4   11,9	12,4   11,9

<sup>1</sup> Longitud de carga máxima a nivel del suelo.

<sup>2</sup> Disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013.

<sup>3</sup> La Directiva 97/27/CE en la versión vigente en la fecha de impresión define la masa en vacío como la masa del vehículo sin carga en orden de marcha (incluyendo líquido refrigerante, lubricantes, 90% de combustible, herramientas, rueda de repuesto y conductor [75 kg]).

#### Consumo de combustible<sup>1</sup> y emisiones con paquete BlueEFFICIENCY

Motor <sup>2</sup>	Cambio	Desmultipli-cación del eje	Emisiones de CO <sub>2</sub> [g/km] <sup>3</sup>	Consumo de combustible [l/100 km] <sup>3</sup>		
				ciudad	carretera	ciclo mixto
108 CDI <sup>4</sup>	M5	3,733/4,214 <sup>5</sup>	112-119	4,7-5,0	4,2-4,4	4,3-4,6
109 CDI <sup>4</sup>	M5	3,733/4,214 <sup>5</sup>	112-123	4,7-5,2	4,2-4,5	4,3-4,7
111 CDI <sup>4</sup>	M6	3,933	115	4,8	4,2	4,4
112 <sup>6</sup>	M6	4,438	140	7,2	5,0	6,1

#### Consumo de combustible<sup>1</sup> y emisiones sin paquete BlueEFFICIENCY

Motor <sup>2</sup>	Cambio	Desmultipli-cación del eje	Emisiones de CO <sub>2</sub> [g/km] <sup>3</sup>	Consumo de combustible [l/100 km] <sup>3</sup>		
				ciudad	carretera	ciclo mixto
108 CDI	M5	3,733/4,214 <sup>5</sup>	119-126	5,2-5,6	4,2-4,5	4,6-4,8
109 CDI	M5	3,733/4,214 <sup>5</sup>	119-130	5,2-5,7	4,2-4,6	4,6-5,0
111 CDI	M6	3,933	119-123	5,0-5,2	4,4-4,5	4,6-4,7

<sup>1</sup> Capacidad del depósito: aprox. 60 l

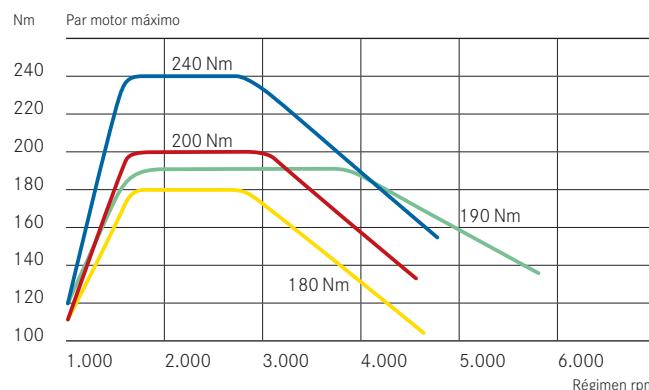
<sup>2</sup> Motores CDI certificados según Euro 5 clase I.

<sup>3</sup> Los valores indicados han sido determinados según el método de medición prescripto (Reglamento [CE] 715/2007 en su versión actual).

Los datos no hacen referencia a un vehículo en particular, sino que sirven sólo para establecer comparaciones entre los diferentes modelos.

<sup>4</sup> Paquete BlueEFFICIENCY disponible como opción. <sup>5</sup> Con aumento de la M.M.A. <sup>6</sup> Disponible previsiblemente a partir del cuarto trimestre de 2013. Paquete BlueEFFICIENCY de serie.

#### Curvas de par:



	Motor CDI OM 607 DE15LA	55 kW (75 CV)
	Motor CDI OM 607 DE15LA	66 kW (90 CV)
	Motor CDI OM 607 DE15LA	81 kW (110 CV)
	Motor de gasolina M 200.71 12LA	84 kW (114 CV) <sup>6</sup>

# También los héroes necesitan un socio.

Convénzase por sí mismo en un recorrido de prueba.

Tome asiento personalmente al volante y compruebe por qué la Citan resulta tan convincente sobre el asfalto, tanto en las calles de la ciudad como en autopista. Descubra su elevado confort de conducción y de manejo, unido a motores eficientes con elevada capacidad de aceleración y una impresionante funcionalidad para las tareas de transporte.

Experimente las cualidades de la Citan y entienda qué la hace imprescindible. Le invitamos cordialmente a realizar un recorrido de prueba. Puede concertar una cita con su concesionario Mercedes-Benz.

Consulte el localizador de concesionarios en [www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es), donde encontrará el establecimiento Mercedes-Benz más cercano. Le deseamos que disfrute del recorrido de prueba con la Citan.





La plataforma de TV para redes sociales informa con películas y fotografías sobre novedades y aspectos destacados del mundo de las furgonetas y los vehículos industriales. Más información en [www.MYVAN.com](http://www.MYVAN.com)

Tras una larga vida útil, nos hacemos cargo de su vehículo para proceder a su eliminación de forma ecológica, en conformidad con la directiva de la UE sobre el reciclaje de vehículos al final de su vida útil. Pero no se preocupe: aún han de pasar muchos años hasta que llegue ese momento. Para facilitarle la devolución de su vehículo, existe una red de centros autorizados de recepción/tratamiento de vehículos para su reciclado, en los que puede depositar su vehículo de forma gratuita. De ese modo, contribuye notablemente a completar el círculo cerrado de utilización de los materiales y a la preservación de los recursos naturales. Si desea más información sobre el reciclaje de vehículos al final de su vida útil, la reutilización de los materiales y las condiciones de recepción de los vehículos, consulte [www.mercedes-benz.es](http://www.mercedes-benz.es).

El fabricante se reserva el derecho de efectuar modificaciones en el diseño, la forma, el color o el equipamiento en relación con los datos contenidos en este catálogo, por lo que pueden haberse producido cambios en el producto tras el cierre de redacción (08/03/2013). Las ilustraciones y los textos incluyen también accesorios y equipos opcionales no pertenecientes al equipamiento de serie. Posibles diferencias entre la pintura original y el color reproducido se deben a la técnica de impresión. Esta publicación puede contener modelos, equipamientos y servicios no disponibles en determinados países. Por las anteriores razones, sugerimos que consulte a su Concesionario Oficial Mercedes-Benz para obtener información actual sobre todas las características del producto.

Las informaciones contenidas en este folleto referentes a prescripciones legales y fiscales y sus efectos son válidas únicamente en España para vehículos con placa nacional. Se recomienda que para obtener datos más actualizados se dirija a su Concesionario Oficial Mercedes-Benz.  
[www.mercedes-benz.es/citan](http://www.mercedes-benz.es/citan)